

# Guía para disfrutar y comprender la lectura

## Cuentos mexicanos



Sealtiel Alatríste (antologador)

Esta guía tiene como propósito apoyar al maestro con una serie de actividades que despierten en los alumnos el interés y gusto por la lectura, a la vez que contribuyan al desarrollo de habilidades de comunicación: escuchar, hablar, leer y escribir.

Nuestra propuesta sugiere una serie de iniciativas para que los alumnos fortalezcan su capacidad de imaginar, observar, crear hipótesis, investigar, analizar, jugar con las palabras, ampliar su vocabulario, dialogar y construir significados.

Para ello, será fundamental crear un ambiente afectuoso y relajado que genere en los jóvenes la sensación de confianza y el gusto por participar y expresarse con libertad, alejados de la evaluación y la tarea, que sientan ese momento como un espacio de encuentro placentero con los demás y con la literatura.

Recomendamos que el maestro realice las actividades que considere más adecuadas de acuerdo al perfil y a las necesidades e intereses de su grupo. Será muy importante recordar que:

- Es necesario que el maestro lea el libro con anterioridad y en su momento comparta también sus puntos de vista sobre la lectura.
- Algunas actividades implican que los alumnos deban investigar para ahondar en un fragmento o un tema tratado en el libro.
- Por una parte, las actividades son una oportunidad para fortalecer la identidad y la valoración personal de los alumnos; por otra, de reconocer a la lectura como un acto social.
- Será muy importante que el maestro vincule el libro leído con otros materiales que den acceso a diversos lenguajes y formatos textuales como revistas, periódicos, folletos, Internet, entre otros.
- También sugerimos relacionar la lectura y la escritura con otras expresiones artísticas y culturales, por lo que de manera complementaria pueden realizarse visitas a museos, centros culturales, al cine, al teatro, a conciertos, o participar en diversas manifestaciones de la cultura popular de su comunidad.

## Argumento

*Cuentos mexicanos* es una antología de siete relatos cortos escritos entre 1952 y 1963 por Juan José Arreola, Juan Rulfo, José Revueltas, Rosario Castellanos, Carlos Fuentes, Sergio Pitól y José Emilio Pacheco. Aunque los temas y ambientes de estos cuentos son distintos, tienen en común el reflejar un México dividido geográficamente, social y demográficamente. Así, este conjunto de narraciones muestra el contraste entre el campo y la ciudad, la modernidad y el atraso, la realidad más cruel y la fantasía más desbordada como reflejo de la historia de México del siglo xx.

“El guardagujas”, de Juan José Arreola, es un relato fantástico donde la realidad es sustituida por otra alterna, la que el empleado jubilado de una empresa ferrocarrilera se encarga de comunicar a un viajero que debe llegar a la ciudad de T. al día siguiente.

En “¡Diles que no me maten!”, Juan Rulfo narra la angustiada agonía de un condenado a muerte quien durante años vivió escondido tras asesinar a su compadre por un conflicto de tierras.

José Revueltas cuenta en “Lo que sólo uno escucha” el instante en que un músico pobre logra ejecutar con gran maestría y en soledad una sonata para violín, felicidad que sólo es el preámbulo de su muerte.

“La suerte de Teodoro Méndez Acubal”, de Rosario Castellanos, describe los grandes contrastes étnicos, ideológicos, sociales y hasta lingüísticos en el estado de Chiapas, entidad “por la que nunca pasó la Revolución Mexicana” como se llegó a afirmar en algún momento, a través del encuentro y posterior conflicto entre un indígena chamula y un coleteo (personas originarias en San Cristóbal de las Casas).

Carlos Fuentes teje un relato fantástico en “Chac Mool” (representación de una figura masculina muy común en las culturas prehispánicas recostada sobre los codos, con las piernas flexionadas y con un recipiente en el vientre), el cual cobra vida para llevar a la locura y la muerte a un gris burócrata.

“Amelia Otero”, de Sergio Pitól, explora la historia de un amor trágico entre la protagonista y un general rebelde en tiempos de la Revolución Mexicana, en un pueblo del estado de Veracruz, cuyo esplendor fue borrado por el movimiento armado.

Finalmente, “Tarde de agosto”, de José Emilio Pacheco, cuenta brevemente una historia de amor imposible entre dos primos, así como su iniciación en la vida adulta.

Interés formativo  
y temático

Estos cuentos fueron publicados en México en un lapso de once años que va de principios de la década de los cincuenta a principios de la siguiente, época de un crecimiento económico sostenido y en la que floreció el crecimiento de las ciudades, la infraestructura de comunicaciones y el desarrollo industrial, al tiempo en que muchas zonas del país, sobre todo las rurales, permanecían en el atraso. Cada uno de estos relatos es diferente entre sí por su temática y por el tratamiento que cada uno de los autores le da al idioma.

En esta antología también es apreciable la utilización de diversas técnicas y tratamientos narrativos que abarcan el diálogo ágil, la descripción precisa de situaciones y ambientes, el suspenso, el final abierto y el concluyente.

Destacan en estos cuentos las referencias al movimiento armado de 1910, la tensión entre tradición y modernidad, así como referencias al final de la Segunda Guerra Mundial. Asimismo, es de notar que, por la época en que fueron escritos y por los ambientes donde se desarrollan las historias, no hay referencias a los medios electrónicos, sino a la oralidad y la lectura como medios para informarse.

## Autores

Sealtiel Alatríste, antologador de esta obra, nació en la ciudad de México en 1949. Es escritor y editor, autor de las novelas *Dreamfield*, *Por vivir en quinto patio* y *Los desiertos del alma*.

Los autores reunidos en esta antología constituyen un grupo muy significativo de los mejores escritores del siglo xx en México, herederos de una tradición que se formó a partir del movimiento revolucionario de 1910 y que perduró hasta mediados del siglo pasado. En cada uno de ellos se percibe una vocación de universalidad. Aunque sus historias transcurren en paisajes y ambientes conocidos, con personajes característicos del llamado “ser mexicano”, las anécdotas que nos relatan podrían suceder en cualquier tiempo y lugar.

Juan José Arreola nació en Zapotlán el Grande, hoy Ciudad Guzmán, Jalisco, en 1918 y murió en 2001 en Guadalajara. Escritor, editor, conversador y hombre de gran ingenio, muy joven estudió teatro en la ciudad de México y en París. Entre sus obras se cuentan *Varia invención*, *Confabulario*, *Bestiario*, *La feria* y *Palíndroma*.

Juan Rulfo nació en Sayula, Jalisco, en 1918 y murió en la ciudad de México en 1986. Escritor y fotógrafo. Llegó a la ciudad de México en 1935, en donde desempeñó diversos oficios. Autor del libro de cuentos *El llano en llamas* (1953) y la novela *Pedro Páramo* (1955), quizá las obras más célebres de la literatura mexicana del siglo xx.

José Revueltas nació en Durango, Durango, en 1914 y murió en la ciudad de México en 1976. Escritor, ensayista, periodista y adaptador cinematográfico. Es autor de *Los muros de agua*, *El luto humano*, *Los días terrenales*, *El cuadrante de la soledad* y *El apando*.

Rosario Castellanos nació en la ciudad de México en 1925 y murió en Israel en 1974. Escritora, académica y diplomática. En su obra poética figuran *Materia memorable*, *La tierra de en medio* y *Álbum de familia*; en teatro destacan *Tablero de damas* y *El eterno femenino*; en narrativa, las novelas *Balún Canán* y *Oficio de tinieblas*; y los libros de cuentos *Ciudad real*, *Retrato de familia* y *Los convidados de agosto*.

Carlos Fuentes nació en 1928. Es autor de los libros de cuentos *Los días enmascarados*, *Cantar de ciegos* y *Chac Mool*, entre otros, así como de las novelas *Aura*, *La región más transparente*, *Las buenas conciencias*, *La muerte de Artemio Cruz*, *Terra Nostra* y *Cristóbal Nonato*, muestra de una dilatada producción literaria.

Sergio Pitlor nació en Puebla, Puebla, en 1933. Escritor, diplomático y traductor. Autor de los libros de cuentos *Victorio Ferri cuenta un cuento*, *Nocturno de Bujara*, *Cementerio de tordos* y *Vals de Mefisto*. Entre sus novelas se cuentan *El tañido de una flauta*, *El desfile del amor*, *Domar a la divina garza* y *La vida conyugal*.

José Emilio Pacheco nació en la ciudad de México en 1939. Escritor y periodista. En su extensa obra poética figuran *El castillo en la aguja*, *Los elementos de la noche*, *El reposo del fuego*, *No me preguntes cómo pasa el tiempo*, *Irás y no volverás*, *Alta traición* y *Fin de siglo y otros poemas*, así como los libros de cuentos *La sangre de Medusa*, *El viento distante* y *El principio del placer* y las novelas *Morirás lejos* y *Las batallas en el desierto*.

## Propuesta de actividades

### 1. Identificación y creación de personajes

En todos los relatos son identificables personajes que en mayor o menor medida y con distintas jerarquías intervienen en la acción.

Los escritores escogen a sus personajes en función de las acciones que serán capaces de desarrollar en un ámbito determinado. Para ello, recurren a la observación de las personas y fijan distintas características, como la edad, el sexo, la clase social, la profesión, su nacionalidad, sus gustos, sus gestos distintivos y, fundamentalmente, su temperamento.

Antes de comenzar la lectura de los cuentos, y atendiendo al tema de la antología, los estudiantes podrían imaginar personajes tanto de la historia como de la actual vida cotidiana de nuestro país, con el propósito de otorgarles características definidas para ilustrar las diversas respuestas que pueden surgir a la pregunta ¿qué es ser mexicano? Así, por ejemplo:

- ¿Cómo sería un revolucionario de la División del Norte, comandada por el general Francisco Villa?
- ¿Qué aspecto tendría una dama de la alta sociedad de la época porfirista?
- ¿Cuál era el uniforme de los agentes de tránsito en la ciudad de México a mediados del siglo xx, razón por la cual se les apodó “tamarindos”?
- ¿Cómo es el atuendo de los músicos de una orquesta sinfónica?
- ¿Cuáles son las diferencias en el comportamiento y el vestido de las personas del campo y las de la ciudad?
- ¿Cuáles son los rasgos característicos del Subcomandante Marcos?

También, a partir de la observación de alguna persona con la que hayan tenido contacto pueden escribir cómo es de acuerdo con su edad (niño, joven, adulto, anciano); sexo (hombre, mujer); clase social (pobre, rico, de clase media); nacionalidad; cómo se gana la vida (vendedor ambulante, oficinista, artesano, campesino, tendero); gustos (beber café, no tomar café; su afición a sus programas favoritos de televisión); gestos distintivos (puede ser cualquiera: habla muy rápido, siempre se rasca la nariz mientras contesta una pregunta, mira en otra dirección cuando habla) y su temperamento (tímido, agresivo, ansioso, distante, irascible).

Ya que esté descrito, los alumnos buscarán en periódicos o revistas viejas la fotografía que de acuerdo a su imaginación corresponda al personaje que han inventado y le pondrán un nombre.

Cada quien guardará su personaje para crearle un ámbito y una situación.

## 2. Ámbitos y situaciones

Un ámbito es el lugar donde un personaje desarrolla sus acciones. En él pueden distinguirse límites temporales y espaciales, la presencia de otros personajes, así como ideas sobre la vida y la historia que todos comparten.

La situación es un hecho o circunstancia que hace actuar a los personajes. Por ejemplo, en “¡Diles que no me maten!” el ámbito es el campo en México a mediados del siglo xx, en el que muchas disputas se resolvían con la muerte. La situación es que Juvencio Nava está a punto de ser ejecutado por el asesinato de don Guadalupe Terreros.

Además de distinguir los ámbitos y las situaciones de los demás cuentos de esta antología, se puede proponer a los estudiantes el siguiente juego:

Una caja de cartón hará las veces de ámbito y puede representar desde una pequeña habitación hasta una residencia, incluso una ciudad (como es el caso de Jobel en “La suerte de Teodoro Méndez Acubal”).

Luego de decidir el ámbito que representa la caja, se colocará en ella al personaje que se ha construido en la actividad anterior.

Supongamos que se ha elegido como ámbito una vieja mansión que pertenece a una antigua y acaudalada familia y el personaje es María, una ama de casa a quien le gusta cocinar.

La primera pregunta es ¿por qué está ahí? Una respuesta puede ser porque perdió la memoria, se extravió y entró a la mansión en busca de ayuda, lo que se traduce en la *situación*.

En este punto, es muy posible que otros personajes, de los creados en la clase, puedan intervenir. Si esto es así, se formarán equipos para responder las preguntas que la *situación* requiere: ¿Quién o quiénes habitan la casa? ¿María tiene familia? ¿Cómo perdió la memoria? ¿Puede recuperarla? ¿Con ayuda de quién? ¿Su vida corre peligro? Así hasta desarrollar y concluir la historia.

## Propuesta de actividades

### 1. Ficción y realidad

Dos de los siete cuentos contenidos en esta antología tienen un corte fantástico “El guardagujas”, de Juan José Arreola, y “Chac Mool”, de Carlos Fuentes, entendiendo por fantástico la aparición en ambos relatos, y casi de manera subrepticia, de realidades alternas (“El guardagujas”) y seres fantásticos (“Chac Mool”).

Durante  
la lectura

Sin embargo, ambos cuentos tienen una base realista: en uno, el viajero que se presenta en la estación de trenes para trasladarse a T.; y, en el otro, la noticia de que Filiberto, amigo del narrador, murió ahogado en Acapulco.

¿En qué momento narrativo la realidad cotidiana se desdobra para llevar al lector a otro universo? Dialoguemos con los alumnos sobre los siguientes aspectos:

En “El guardaguas” este momento se da cuando el anciano ferrocarrilero le dice al viajero en tono perentorio: “Se ve que usted ignora las cosas por completo. Lo que debe hacer ahora mismo es buscar alojamiento en la fonda para viajeros...”

¿Qué es lo que el viajero ignora por completo?

En “Chac Mool”, luego de haber adquirido la figurilla prehispánica, Filiberto escribe: “Los trapos están en el suelo. Increíble. Volví a palpar el Chac Mool. Se ha endurecido pero no vuelve a la piedra. No quiero escribirlo: hay en el torso algo de la textura de la carne, lo aprieto como goma, siento que algo corre por esa figura recostada...”

¿En qué se convierte el Chac Mool?

¿Qué otras historias de la literatura, del cine o la televisión recuerdan acerca de un ser inanimado que cobra vida? En este caso, dentro de la literatura existen varios ejemplos en los mitos de creación. También podemos mencionar la obra de la tradición judía *El Golem* de Gustav Meyrink, los chicos seguramente podrán nombrar otros ejemplos de películas contemporáneas.

## 2. La literatura y la vida

“¡Diles que no me maten!”, de Juan Rulfo, “Lo que sólo uno escucha”, de José Revueltas, “La suerte de Teodoro Méndez Acubal”, de Rosario Castellanos, “Amelia Otero”, de Sergio Pitol, y “Tarde de agosto”, de José Emilio Pacheco, son obras que tienen un corte realista.

De esta manera, dan cuenta de situaciones que podrían suceder en los ámbitos donde se desarrollan, y que en muchos casos se dan, aunque con personajes diferentes.

De nuevo tenemos una oportunidad para reflexionar con los alumnos sobre la literatura y su vínculo con la vida:

“¡Diles que no me maten!” cuenta la historia de un crimen y una venganza que se descubre al final.

¿Cómo describe Juvencio Nava la cercanía de la muerte?

“Lo que sólo uno escucha” puede ser el caso de muchos artistas que, luego de mucho esfuerzo y sacrificio, logran dominar su arte sin que nadie sea testigo de ello.

¿Qué se le reveló a Rafael luego de ejecutar esa sonata con su violín?

“La suerte de Teodoro Méndez Acubal” es un testimonio de la situación que muchas etnias indígenas de Chiapas vivieron: un estado de discriminación, pobreza, analfabetismo y explotación.

¿Cuál es el objeto que representa la buena o mala suerte de Teodoro Méndez Acubal?

“Amelia Otero” es el relato de una historia de amor pasional que sobrepasa las convenciones sociales de un pequeño pueblo.

¿Por qué el licenciado Bustamante dijo pomposamente que “un viento de tragedia griega ha soplado en el caso de Xavier Rubio y Amelia Otero”?

“Tarde de agosto” describe los efectos del primer amor en un adolescente.

¿En qué consiste la *Colección Bazooka* que el protagonista lee y cómo lo influye en relación a su prima Julia?

### Propuesta de actividades

#### 1. La transformación de los personajes

En las obras narrativas los personajes siempre sufren una transformación debido a un conjunto de circunstancias que los obligan a moverse, a tomar decisiones. De ahí que los personajes, concluida la narración, resulten distintos a lo que eran al principio.

Le sugerimos formar equipos con sus alumnos. A cada equipo se le repartirá una tarjeta con alguna de las siguientes preguntas:

- ¿Qué cambia en el viajero luego de escuchar la narración del guardagujas?

Después  
de la lectura

- ¿Cómo era Juvencio Nava antes de matar a don Lupe Terreros?
- ¿Cuál es el cambio que le espera a Rafael, el violinista?
- ¿En qué pensaba convertirse Teodoro Méndez Acubal luego de su hallazgo?
- ¿A qué se dedicaba Filiberto antes de adquirir la figura del Chac Mool?
- ¿Cuál es la descripción de Amelia Otero cuando era joven, comparada con la imagen que da de anciana?
- ¿Quién provoca la humillación y la vergüenza que le quitan la inocencia al protagonista de “Tarde de agosto”?

Los equipos comentarán sobre los motivos que originaron las transformaciones de los personajes y posteriormente expondrán al grupo el resultado de sus reflexiones. La condición es que lo hagan de una manera creativa, por ejemplo: en forma de canción, de cuento de hadas, como una nota deportiva, como radionovela, etc. Al término de cada exposición el grupo comentará si el equipo logró exponer claramente su mensaje.

Esta actividad servirá para motivar a los chicos a usar su ingenio para expresarse con diferentes lenguajes y para valorar si lograron identificar y comprender las transformaciones de los personajes.

## 2. Protagonistas y antagonistas

El protagonista es el personaje principal de una historia, es quien debe enfrentarse a una situación que le cambiará la vida. Su trayecto puede ser exitoso o terminar en el fracaso gracias a las circunstancias o los objetos que encuentra.

Sin embargo, no está solo: hay alguien o algo que está en la narración para oponerse a él. Este personaje es el antagonista. Así, se pueden identificar los protagonistas de cada cuento y responder a lo siguiente:

¿Qué es lo que pretende conseguir cada uno de ellos? Por ejemplo, en “El guardagujas” el viajero quiere llegar a T. y en “Lo que sólo uno escucha” Rafael quiere salir de la miseria.

En cada cuento, ¿qué, quién o quiénes se oponen a que los protagonistas cumplan sus objetivos?

Además de identificar, describir e incluso personificar a los antagonistas de los siete relatos, un buen ejercicio para los alumnos consiste en nombrar a los opositores que corresponden a héroes y personajes populares. Así, el oponente de Sherlock Holmes es el profesor Moriarty; el de Don Quijote, el mago Mambrino; el de Jean Valjean es el inspector Javert (en *Los miserables*, de Víctor Hugo), y Gollum es el oponente de Frodo (en *El señor de los anillos*); aunque hay otros que como Batman, Superman y muchos superhéroes tienen uno para cada ocasión.

### 3. El conflicto dramático

Para que una narración funcione es necesaria la existencia de un *conflicto dramático*, esto es, el encuentro del bien enfrentado al mal, aunque también con sus matices, como, por ejemplo, la conservación del bienestar de un personaje frente a circunstancias incontrolables.

Así, en “El guardagujas” el viajero no está seguro de llegar a su destino debido a la intervención del viejo guardavía. Aunque puede ser cierto lo que dice, la duda destruye la seguridad del protagonista.

Sugerimos dividir al grupo en equipos y asignarle a cada uno un cuento de la antología para que escenifiquen la parte que ellos consideren el conflicto dramático que desata la acción y las consecuencias en el relato. Al final será conveniente dialogar entre todos sobre si el equipo en verdad representó la parte de la historia que se le solicitó. Con lo anterior se analizará la estructura de la historia y el mensaje central.

### Propuesta de actividades

#### Español

##### 1. Viejas y nuevas palabras

Con el paso del tiempo, el uso de las palabras ha evolucionado. Por ello, en el texto literario éstas son identificables de acuerdo a la época en que fue escrito, el ambiente al que se refiere y la utilización del lenguaje que adoptan los personajes.

Como una buena lectura implica la comprensión de las palabras, proponemos que los alumnos identifiquen en cada cuento los términos que no entiendan y los enlisten. Algunos podrían tener su origen en la técnica musical, como en “Lo que sólo uno escucha” (stacatto, saltando), aunque el autor dé una pista al adjetivarlos: “el alegre y juvenil stacatto” y “el brioso y reidor saltando”.

Otro caso se presenta en “La suerte de Teodoro Méndez Acubal”, aunque el contexto da una idea del significado de las siguientes palabras: caxlán, caites, marticuil, coletos y apulismado.

El transcurrir del relato nos da la primera pista: Teodoro Méndez Acubal es un indígena chamula. Por ello, es posible que caxlán, caites y marticuil sean palabras de esa lengua. En todo caso, apunta Castellanos, “...los caxlanes andan con la cabeza en alto” y “...era tan rico... como un caxlan”. Una primera aproximación al significado puede ser “amo” o “patrón”, clase de la cual forman parte los coletos (“... El indio que estaba aquí... estaba solo. Y si se sobrepasaba nadie más que los coletos tenían la culpa...”).

Caites da la idea de sandalias pues Teodoro Méndez Acubal se arrodilló con el pretexto de ajustar una de sus correas; mientras que la autora nos da el significado de apulismado, esto es, “niño viejo”, adjetivo con el que describe a don Agustín Velasco, a quien su madre decía que “tenía ojos de marticuil”, astutos y pequeños, de luciérnaga.

Para jugar con las palabras, conocer lo que significan y ampliar el vocabulario, el maestro puede escribir en tarjetas la palabras cuyo significado sea difuso o complicado. Por turnos, los alumnos escogerán una al azar para tratar de explicar su significado, de acuerdo al contexto del cuento en que aparece. Luego, si coincide o se acerca a lo que dice el diccionario de ella se convertirá en “el dueño” de esa palabra. El ganador del juego será quien al final sea propietario de más palabras.

## Geografía e Historia

### 1. Regiones e historia

Los relatos de *Cuentos mexicanos* se desarrollan en distintas regiones del país, muy identificables en casi en todos los casos. Aunque no se dice directamente, es posible que “El guardaguas” y “¡Diles que no me maten!” se desenvuelvan en algunas zonas rurales de Jalisco.

“Lo que sólo uno escucha”, “Chac Mool” y “Tarde de agosto” se llevan a cabo en la ciudad de México; mientras que “La suerte de Teodoro Méndez Acubal”, en Chiapas; y “Amelia Otero”, en Veracruz.

Se puede proponer a los alumnos coleccionar noticias de cada uno de estos estados para leerlas en voz alta, así como investigar su historia reciente mediante una búsqueda en la Internet.

### Actividades complementarias

#### 1. La visión del escritor

Cada uno de los relatos que conforman esta antología contiene la visión que tenían sus autores de México, de acuerdo a la época en que los escribieron.

Así, Juan José Arreola nos comparte que el progreso es una ilusión y que, sin importar lo que afirmaran las autoridades, los trenes no sólo no llegaban a tiempo sino que, en muchos casos, no existían.

Juan Rulfo, por su parte, nos hace vivir un mundo violento en el que la vida es frágil y breve; mientras José Revueltas nos muestra que la ilusión y la esperanza sobreviven incluso en la miseria.

La modernidad del México de mediados del siglo xx es para Carlos Fuentes un proceso que no puede desligarse de nuestras raíces culturales, muchas de ellas provenientes de las mitologías prehispánicas.

Rosario Castellanos nos cuenta la manera en que el desarrollo económico y social pasó de largo por lo que toca a Jobel, situación que en 1994 dio lugar a un levantamiento indígena.

Sergio Pitól nos relata el antiguo esplendor de una región veracruzana que es barrido por la Revolución de 1910 a través de una historia romántica que, como el movimiento armado, parece no reconocer límites. Por el contrario, José Emilio Pacheco nos ofrece la experiencia de un joven protagonista solitario en una ciudad grande y dueño de un amor que no puede compartir.

Así como estos grandes escritores plasmaron en su obra lo que algunos aspectos de nuestro país les significaban, puede proponerse a los alumnos escribir un pequeño relato basado en alguna experiencia personal o en una anécdota que hayan escuchado, con el propósito de expresar la visión que tienen de su hogar, su barrio, su familia, la escuela o la situación actual de México.